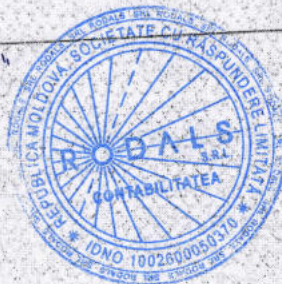




Ветеринарный сертификат на экспортируемое на таможенную территорию Республики Молдова из Украины молоко и молочные продукты, полученные от крупного рогатого скота /
Ветеринарний сертифікат на експортовані на митну територію Республіки Молдова із України
молока та молочних продуктів, отриманих від великої рогатої худоби / Certificat sanitar-veterinar
pentru exportul pe teritoriul Republicii Moldova din Ucraina lapte și produse lactate obținute de la bovine

Часть I: Подробная информация об отправленном грузе / Частина I: Детальна інформація щодо відправленого вантажу / Partea I: Detalii despre lotul expeditat	I.1. Отправитель / Відправник / Expeditor		I.2. Идентификационный номер сертификата / Ідентифікаційний номер сертифіката / Numărul de identificare al certificatului		
	Наименование / Назва / Denumirea ДП "Ружин-молоко"		18/21464/361		
	Адрес / Адреса / Adresa УКРАИНА, ЖИТОМИРСКАЯ ОБЛАСТЬ, пгт. РУЖИН, ул. Киевская, 68		I.3. Центральный компетентный орган страны- экспортера / Центральний компетентний орган країни-експортера / Autoritatea centrală competentă a țării exportatoare Государственная служба Украины, по вопросам безопасности пищевых продуктов и защиты прав потребителей		
	Тел. / Номер телефону / Tel.		I.4. Местный компетентный орган страны- экспортера / Місцевий компетентний орган країни- експортера / Autoritatea locală competentă din țara exportatoare Житомирская ОГБВМ		
	I.5. Получатель / Одержувач / Destinatat				
Наименование / Назва / Denumirea : ООО "RODALS" Ltd. Адрес / Адреса / Adresa ул. Вадул-луй-Водэ №62/2, MD-2023 г. Кишинев Почтовый индекс / Поштовый индекс / Cod poștal Тел. / Номер телефону / Tel.					
I.6. Страна происхождения / Країна походження / Țara de origine Украина	Код ISO / Codul ISO UA-0	I.7. Регион происхождения / Regiunea de origine Житомирская	Код / Cod 06	I.8. Страна назначения / Країна призначення / Țara de destinație Молдова, Республика	Код ISO / Codul ISO MD
I.9. Место происхождения / Місце походження / Locul de origine					
Наименование / Назва / Denumirea ДП «Ружин-молоко» Адрес / Адреса / Adresa пгт. Ружин, Житомирская обл., ул. Киевская, 68					
Регистрационный номер / Номер затвердження / Număr de înregistrare 06-05-03 MR					
I.10. Место погрузки / Місце відвантаження / Locul încărcării			I.11. Дата отправки / Дата відправлення / Data expedierii 30.09.2025		
Адрес / Адреса / Adresa ДП «Ружин-молоко» пгт. Ружин, Житомирская обл., ул. Киевская, 68					



I.12. Транспортное средство / Транспорт / Transportul Самолет / Літак / Avion ☐ Судно / Судно / Corabie ☐ Железнодорожный вагон / Залізничні вагони / Feroviar ☐ Автотранспортное средство / Дорожній екіпаж / Auto ☒ Другие / Інший / Altele ☒		I.13. Пункт пропуска товаров через таможенную границу: / Пункт пропуску товарів через митний кордон: / Punctul de trecere a frontierei: Старокозачье-Тудора	
Идентификация / Ідентифікація / Identificarea: Автомобиль № ВН7560МО Прицеп №ВН3030ХН Ссылка на документы / Документальні посилання / Link către documente: Инвойс (INV) № 206 19.09.2025			
I.14. Описание товара / Опис товару / Descrierea produsului: Масло сладкосливочное "ЭКСТРА" -82% температурная обработка 100-115 °с; Масло сладкосливочное "Крестьянское" -72,5% температурная обработка 100-115 °с; продукт молочкосодержащий сгущенный варенный "Ириска"; Продукт молочкосодержащий творожный; продукт сгущенный с растительным жиром и сахаром; Сухое обезжиренное молоко; Сухое цельное молоко		I.15. Код товара (код ТНВЭД) / Код товару (код УКТЗЕД) / Codul poziției tarifare 0402 10 19 00; 0402 21 18 00; 0405 10 19 00; 0405 20 30 00; 1901 90 99 00; 2106 90 98	
		I.16. Количество / Кількість / Cantitatea 1222	
I.17. Температура продукта / Температура продукту / Temperatura produsului: Температура окружающей среды / Температура навколишнього середовища / Temperatura de transportare ☐ Охлажденный / Охолоджений / Refrigerat ☒ Замороженный / Заморожений / Congelat ☐		I.18. Количество упаковок / Кількість упаковок / Numărul de ambalaje 1222	
I.19. Номер пломбы/контейнера / Номер пломби/контейнера / Numărul sigiliului/containerului		I.20. Вид упаковки / Вид пакування / Tipul ambalajului ящики картонные, мешки бумажные	
I.21. Товар сертифицирован для / Товари призначені для / Produsul este destinat pentru: Употребления в пищу человеком / Споживання людиною / Consum uman ☒			
I.22. Для импорта (ввоза) в Республику Молдова / Для імпорту (ввезення) в Республіку Молдова / Pentru importul în Republica Moldova ☒			
I.23. Идентификация товара / Ідентифікація товару / Identificarea produsului:			
Регистрационный номер предприятия / Номер затвердження потужності / Numărul de înregistrare al întreprinderii 06-05-03 MP		Вес нетто(кг) / Bara netto(кг) / Masa neta (kg) 20012.000	
Производственное предприятие / Потужність(об'єкт) виробництва / Întreprinderea producătoare ДП «Ружин-молоко»		Маркировка / Маркування / Marca de identificare этикетка ДП "Ружин-молоко"	
Вид (научное название) / Вид (наукова назва) / Specie (denumirea științifică)		Вид товара / Вид товару / Tipul mărfii Молочные продукты	



4. II. Свидетельство о пригодности товара в пищу / Засвідчення придатності товару для споживання в їжу / Certificarea produsului pentru consum uman. Экспертное заключение лаборатории №002169е/1/25 01.09.2025; Экспертное заключение лаборатории №002306е/1/25 08.09.2025; Экспертное заключение лаборатории №002361е/1/25 09.09.2025; Экспертное заключение лаборатории №002423е/1/25 15.09.2025; Экспертное заключение лаборатории №002601е/1/25 24.09.2025

Я, нижеподписавшийся государственный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее: / Я, що нижче підписався, державний ветеринарний лікар, цим засвідчую таке / Eu, subsemnatul medic veterinar oficial de stat, prin prezenta certific următoarele:

II.1. Экспортируемые на таможенную территорию Республики Молдова молоко и молочные продукты получены от здоровых животных и произведены на молокоперерабатывающих предприятиях, где введены действующие процедуры, основанные на принципах системы анализа опасных факторов и контроля в критических точках (НАССР). / Призначені для експорту на митну територію Республіки Молдова молоко та молочні продукти, отримані від здорових тварин та вироблені на молокопереробних підприємствах, де запроваджено постійно діючі процедури, засновані на принципах системи аналізу небезпечних факторів та контролю у критичних точках (НАССР). / Laptele și produsele lactate exportate pe teritoriul vamal al Republicii Moldova provin de la animale clinice sănătoase și sunt produse din fabrici de prelucrare a laptelui, unde au fost aplicate procedurile bazate pe principiile sistemului de analiză a pericolelor și control al punctelor critice (НАССР).

II.2. Молоко и молочные продукты произведены и отгружены из хозяйства и/или административной территории, официально свободной от заразных болезней животных: / Молоко та молочні продукти вироблені та відправлені з господарства та/або адміністративної території, офіційно вільних від заразних хвороб тварин. / Laptele și produsele lactate sunt expediate din ferme și/sau teritoriul administrativ oficial, fără boli contagioase ale animalelor:

- лихорадка – в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории; / лихорадка – протягом останніх 12 місяців на території країни або адміністративної території; / febra aŝtoasă-în ultimele 12 luni pe teritoriul țării sau teritoriul administrativ;

- чума крупного рогатого скота, контагиозной плевропневмонии крупного и мелкого рогатого скота - в течение последних 24 месяцев на территории страны или административной территории; / чума великої рогатої худоби, контагиозної плевропневмонії великої та дрібної рогатої худоби – протягом останніх 24 місяців на території країни або адміністративної території; / pesta bovină, pleuropneumonia contagioasă a bovinelor și a rumegătoarelor mici- în ultimele 24 de luni pe teritoriul țării sau teritoriul administrativ;

- чума мелких жвачных - в течение последних 36 месяцев на территории страны или административной территории; / чума дрібних жувальних – протягом останніх 36 місяців на території країни або адміністративної території; / pesta rumegătoarelor mici-în ultimele 36 de luni pe teritoriul țării sau teritoriul administrativ;

- энзоотического лейкоза - в течение последних 12 месяцев на территории хозяйства; / энзоотического лейкоза – протягом останніх 12 місяців на території господарства; / leucoza enzootică- 12 luni pe teritoriul exploatației;

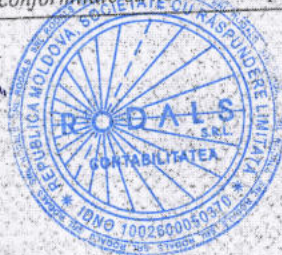
- бруцеллеза крупного рогатого скота, туберкулеза и паратуберкулеза крупного рогатого скота - в течение последних 6 месяцев на территории хозяйства; / бруцеллеза великої рогатої худоби, туберкулезу та паратуберкулезу великої рогатої худоби – протягом останніх 6 місяців на території господарства. / Bruceloză, tuberculoză și paratuberculoză bovină – în ultimele 6 luni pe teritoriul unității.

II.3. Микробиологические, физико-химические, химико-токсикологические и радиологические показатели молока и молочных продуктов соответствуют действующим в стране экспортным ветеринарным и санитарным требованиям и правилам. / Мікробіологічні, фізико-хімічні, хіміко-токсикологічні та радіологічні показники молока та молочних продуктів відповідають діючим у країні експортні ветеринарним і санітарним вимогам та правилам. / Indicii microbiologici, fizico-chimici, chimico-toxicologici ai laptelui și produselor lactate respectă cerințele și normele sanitare-veterinare în vigoare în țara exportatoare.

II.4. Молоко и молочные продукты признаны пригодными для употребления в пищу. / Молоко та молочні продукти визнані придатними для споживання. / Laptele și produsele lactate sunt recunoscute ca fiind potrivite pentru consumul uman.

II.5. Тара и упаковочный материал одноразовые и соответствуют требованиям Республики Молдова. / Тара та пакувальний матеріал одноразовий і відповідає вимогам Республіки Молдова. / Recipientele și materialele de ambalare sunt de unică folosință și îndeplinesc cerințele țării importatoare.

II.6. Транспортное средство обработано и подготовлено в соответствии с правилами, принятыми в стране-экспортере. / Транспортний засіб оброблено та підготовлено відповідно до правил, прийнятих у країні-експортері. / Transportul a fost igienizat și dezinfectat în conformitate cu normele adoptate în țara exportatoare.



Примечания/ Примітки / Notă

Часть I/ Частина I / Partea I:

Пункт I.12: Укажите регистрационные номера железнодорожных вагонов и грузовых автомобилей, названия судов, если они известны, номера рейсов воздушных судов. / Пункт I.15: Вказати реєстраційний номер(и) залізничних вагонів або контейнерів та автомобілів, назви кораблів та номери рейсів літаків. / Indicați numerele de înmatriculare ale vagoanelor și camioanelor, numerele navelor, dacă sunt cunoscute, numerele de zbor ale aeronavelor.

Пункт I.15: Указать код товара (код ТНВЭД) / Пункт I.18: Вказати код вантажу (УКТЗЕД)/ Specificați codul produsului (codul poziției tarifare).

Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка. / Підпис і печатка повинні відрізнятися кольором від бланку /
Semnătura și Ștampila trebuie să aibă o culoare diferită decât cea a blanchetului.

Сертификат распечатан на бланках / Сертифікат роздруковано на бланках ААА №246985; ААА №246986; ААА №246987; ААА №246988

Место/ Місце / Locul пгт. Ружин

Дата / Data / Data 30.09.2025

Печать / Печатка

Подпись государственного/официального ветеринарного врача /
Підпис державного/офіційного ветеринарного лікаря /

Semnătura medicului veterinar oficial de stat



Ф.И.О. и должность / ПІБ та посада / Nume, Prenume, Funcția Марчук Татьяна Владимировна
Официальный врач
ветеринарной медицины Отдела безопасности пищевых продуктов Житомирской ОГБВМ

